



## ¿Cómo puede darse cuenta si tiene asma relacionada con el trabajo?

Hágase las siguientes preguntas:

1. ¿El asma empeora desde que comienza a trabajar?
2. ¿Empeoró su asma al poco tiempo después de trasladarse a un área de trabajo distinta?
3. ¿Su asma comenzó después de inhalar algo irritante en el trabajo?

Si respondió “sí” a alguna de estas preguntas, pregunte a su médico si es posible que tenga asma relacionada con el trabajo.

## Para obtener más información sobre el asma relacionada con el trabajo

Comuníquese con New York State Department of Health Bureau of Occupational Health al número gratuito: (866) 807-2130

O visítenos en línea:

[www.health.ny.gov/environmental/workplace/lung\\_disease\\_registry/workers.htm](http://www.health.ny.gov/environmental/workplace/lung_disease_registry/workers.htm)

## Otros recursos en línea

NYS Occupational Health Clinic Network

[www.health.ny.gov/environmental/workplace/clinic\\_network.htm](http://www.health.ny.gov/environmental/workplace/clinic_network.htm)

U.S. Environmental Protection Agency, asma y ambientes interiores

[www.epa.gov/asthma/index.html](http://www.epa.gov/asthma/index.html)

American Lung Association

[www.lung.org](http://www.lung.org)

Educación para el paciente de la American Academy of Allergy Asthma and Immunology

[www.aaaai.org/conditions-and-treatments/asthma.aspx](http://www.aaaai.org/conditions-and-treatments/asthma.aspx)

Follow us on:

[health.ny.gov](http://health.ny.gov)

[facebook.com/NYSDOH](https://facebook.com/NYSDOH)

[twitter.com/HealthNYGov](https://twitter.com/HealthNYGov)

[youtube.com/NYSDOH](https://youtube.com/NYSDOH)

Desarrollado por



junto con la New York State Occupational Health Clinic Network con fondos de la subvención 5U01OH00730803 del NIOSH/CDC

Avalado por



CURES | CLEAN AIR | SMOKEFREE KIDS

¿Su  
**ASMA**  
está relacionada con el trabajo?



El asma relacionada con el trabajo es más común de lo que usted cree. Averigüe si su trabajo podría estar afectando su condición asmática, y lo que puede hacer para controlar su asma en el trabajo.



## ¿Qué es el asma relacionada con el trabajo?

El asma es una enfermedad que dificulta la respiración.

Algunas personas se enferman de asma por el aire de su lugar de trabajo.

Algunas personas tienen asma que empeora cuando están en su trabajo.

Todas estas personas tienen asma relacionada con el trabajo.

## ¿Qué causa el asma relacionada con el trabajo?

Los factores desencadenantes son las cosas que causan los ataques de asma. Cada persona tiene factores desencadenantes distintos. Los siguientes son ejemplos de factores desencadenantes en el lugar de trabajo:

- Sustancias químicas en pinturas, productos de limpieza y otras cosas.
- Polvillo (caspa) proveniente de animales e insectos.
- Polvillo proveniente de madera, guantes de látex, harina y edificios mal limpiados.
- Moho en partes de edificios húmedas o dañadas por el agua.

## ¿Quién puede enfermarse de asma relacionada con el trabajo?

Cualquiera puede enfermarse de asma relacionada con el trabajo, como por ejemplo:

- Trabajadores de oficina
- Trabajadores de la construcción, incluso soldadores
- Trabajadores de hospitales
- Conserjes y personal de limpieza
- Agricultores, panaderos y seleccionadores de granos
- Trabajadores de salones de belleza
- Profesores

## Consulte a su médico

- Mantenga un registro diario de sus ataques de asma. Informe a su médico cuándo mejora o empeora su asma.
- Informe a su médico acerca de su trabajo actual y de otros trabajos que haya tenido.

## Evite los factores desencadenantes de su lugar de trabajo.

Su médico y su empleador pueden ayudarlo a evitar los factores desencadenantes en el lugar de trabajo. Esto puede incluir lo siguiente:

- Usar una máscara facial adecuada.
- Traslarse a un área de trabajo distinta.
- Cambiar la circulación del aire de su área de trabajo.



## Cualquiera puede enfermarse de asma relacionada con el trabajo

Si cree que padece asma relacionada con el trabajo, no debe dejar su trabajo. Puede colaborar con su condición asmática al identificar y evitar los factores desencadenantes de asma en el lugar de trabajo.